

En la segunda parte del programa se estrenó *Impresiones Brasileñas, de Ottorino Respighi*, y terminó el concierto con *Scherzo a la Rusa, de Strawinsky*.

A cargo del maestro Gustav Koenig estuvieron los dos últimos conciertos de la temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile. En el primero de ellos, el maestro Koenig dirigió *Preludios de los Maestros Cantores, de Wagner; Concierto en Mi menor para violín y orquesta, de Mendelssohn*, actuando como solista el concertino de la Sinfónica de Chile, Enrique Iniesta. El solista demostró ser un violinista de primera categoría, provocando el suspenso en la sala con una versión que puede calificarse, desde todo punto de vista, de excepcional. Este concierto

terminó con la *Quinta Sinfonía, de Beethoven*, en una versión cimentada en los más serios conceptos beethovenianos y con un vuelo dramático poderoso e intenso.

Para el concierto de final de temporada, el maestro Koenig tuvo como solista al extraordinario flautista suizo Peter-Lukas Graf, quien ejecutó el *Concierto en Re mayor para flauta y orquesta, de Mozart K. 314*. Se inició este concierto con *Obertura Rosamunda, de Schubert*, y continuó con *Sonata para dos violines, cello, contrabajo y orquesta de cuerdas de Rossini*. Finalizó el concierto con la *Séptima Sinfonía, de Beethoven*, realizada con relativa calidad.

## Recitales

### *Quinteto de Vientos "Chile"*

En el Salón Helen Wessel del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura tuvo lugar la primera presentación en público del Quinteto de Vientos "Chile", formado por profesores de la Orquesta Sinfónica de Chile: Adalberto Clavero (oboe), Leonardo Arriagada (flauta), René Valenzuela (clarinete), Benjamín Silva (corno) y José Donatucci primer fagot de la Filarmónica de Chile.

Federico Heinlein al comentar este concierto, escribe en "El Mercurio": "Hay que felicitar a sus integrantes por el resultado que han obtenido con el trabajo preparatorio a esta primera presentación. Es un conjunto homogéneo y disciplinado, de gran equilibrio sonoro y elasticidad. Individualmente, todos los profesores son maestros de su instrumento, poseyendo un bello timbre y considerable virtuosismo mecánico."

El programa de este concierto incluía *Tres Cantos marineros* deliciosamente

vertidos para quinteto de vientos, por *Malcolm Arnold; Divertimento para flauta, oboe y fagot, de Juan Orrego Salas; Jam Session for Wind Quintet, de Robert McBride; Miniaturas, de Gilbert Vinter y Trio para flauta, clarinete y fagot, de Werner Josten*.

A través de este nutrido y exigente programa, el Quinteto de Vientos "Chile" demostró un alto nivel profesional.

### *Recital de Moshe Kusevitzky*

Un acontecimiento musical inolvidable fue el recital de Moshe Kusevitzky, cantor en una famosa sinagoga de Varsovia, antes de la última guerra mundial y que actualmente ejerce la misma función en un templo de Brooklyn. Para esta presentación seleccionó trozos religiosos hebreos, canciones populares en idish y folklore israelí en ivrit, amén de dos fragmentos operáticos.

Kusevitzky demuestra un natural aplomo que se apodera al instante de la sala.

De honda vibración en los cánticos de sinagoga, hace gala de encanto y espontaneidad en los números populares.

### *Coro de Cámara de Porto Alegre*

Auspiciado por la Universidad de Chile se presentó el coro de cámara de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Porto Alegre, dirigido por su fundadora Madeleine Ruffier. Esta juvenil embajada se destacó principalmente por su confraternidad sudamericana. Desde el punto de vista artístico, el conjunto deja demasiado que desear como para juzgarlo con la severidad aplicable a un coro siquiera semiprofesional.

### *Recital de Armando Moraga*

En la Casa de la Cultura de Ñuñoa tuvo lugar el recital de piano de Armando Moraga, con obras de Bach, Beethoven, Chopin, Liszt, Debussy, Soro, Reyes y otros compositores contemporáneos. Dotado de un brillante mecanismo que le permite enfrentarse a obras de gran responsabilidad pianística, fue objeto, en esta actuación por parte del público, del homenaje de cálidos y prolongados aplausos.

### *Recital de Natuscia Calza*

La joven pianista italiana ofreció, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un recital que contaba con los auspicios del Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

A través de todo el selecto programa que interpretó, incluyendo obras de Galuppi, Doménico Scarlatti, la *Sonata en Re mayor*, de Mozart K. 576, las *Variaciones en Fa mayor sobre el nombre "Abegg"*, *Op. 1*, de Schumann y la *Sona-*

*ta Nº 7*, de Prokofieff, la artista demostró un extraordinario dominio técnico y artístico.

### *Recital de Ana Berr*

En el Club de la Unión, la joven pianista chilena Ana Berr ofreció un concierto con composiciones de los siglos XVIII, XIX y XX.

Inició el concierto con la *Partita Nº 3 en La menor*, de J. S. Bach. Su ejecución brilló por lo justo de los "tempi", la inteligencia de fraseo y articulación, el sobrio "toucher" y los adornos adecuados. La *Sonata en La menor K. 310*, de Mozart, encontró en Ana Berr una intérprete que llegó a identificarse en forma sorprendente con el espíritu del compositor. De Chopin se escucharon el *Impromptu en La bemol mayor* y la *Fantasia Impromptu en Do sostenido menor*. En tres obras contemporáneas, la pianista demostró la afinidad que la música nueva sabe despertar entre la juventud. *Rústica*, de Juan Orrego Salas, y las *Toccatas de Katchaturian y Poulenc*, fueron ejecutadas con gran acierto.

### *Arrau en el Caupolicán*

El eximio pianista Claudio Arrau ofreció un recital en el Teatro Caupolicán a beneficio del Hogar de Cristo, que constituyó un espectáculo pocas veces visto. Siete mil personas llenaron el Teatro-Circo, mientras el pianista ejecutaba un programa que incluyó las siguientes obras: Mozart: *Rondó en Re mayor K. 485*; Beethoven: *Sonata Nº 21 en Do mayor, Op. 53, "Aurora"*; Liszt: *Años de Peregrinación y Vals Mefisto*.

## Quinteto de Viento del Conservatorio Nacional de Música

En la Sala Valentín Letelier, el Quinteto de Vientos del Conservatorio Nacional de Música, integrado por Guillermo Bravo (flauta), Enrique Peña (oboe), Guillermo Villablanca (fagot), Luis Herrera (clarinete) y Carlos Tagle (corno), ofrecieron un hermoso programa en un concierto de gran interés.

Se inició el concierto con *Trío en Sol menor, de Antonio Vivaldi*, continuando con *Quinteto en Mi bemol, de Anton Reicha*, y *Cuarteto en Mi bemol para oboe, clarinete, corno y fagot, de Stamitz*. Dio término al concierto una competente versión del *Quinteto, Op 16, de Beethoven*, con la pianista Graciela Yazigi.

### "Berliner Ballet"

El Ballet de Berlín nació durante las semanas de Fiestas de Berlín, en 1952. La bailarina y coreógrafa Tatiana Gsovsky, formó una compañía de ballet en ese entonces, para presentar el drama de Dostoievsky "El Idiota", que fue un clamoroso éxito en Alemania. Entusiasmada con la aceptación obtenida, Tatiana Gsovsky completó su grupo con las mejores figuras de la danza y formó el grupo llamado el Berliner Ballet.

Durante su gira por Sudamérica, el Berliner Ballet se presentó en Valparaíso y en tres funciones en Santiago. Integrado por 17 bailarines, en su gran mayoría alemanes, este conjunto experimental mostró obras de corte vanguardista.

Yolanda Montecino de Aguirre, en "El Diario Ilustrado", al hacer el balance de las tres funciones ofrecidas, escribe: "Aunque no estamos de acuerdo con un experimentalismo llevado hasta sus últimos extremos y a pesar de que las coreografías

de Tatiana Gsovsky nos parezcan en su gran mayoría esclavizadas por la música, y por su afán de novedad, no es posible dejar de reconocer que esta búsqueda efectuada por la maestra de la Opera de Berlín constituye un serio esfuerzo en pro de abrir nuevos horizontes al arte del ballet y representa una actitud que cuenta con discípulos en Alemania y fuera de ese país."

Por su parte, el crítico Hans Ehrmann, escribió en "El Debate": "...el efecto general es más el de un aguzadísimo y rebuscado ingenio formal que de una obra de arte que surge de la necesidad del creador por expresarse en un sentido más hondo. Hasta se tiene la sensación de que la inquietud de la coreógrafa la lleva por estos caminos por no haber hallado aún un lenguaje propio en toda su amplitud." Más adelante escribe este mismo crítico: "...una enorme inquietud y búsqueda convierte la asistencia al espectáculo en una verdadera aventura, ya que no se sabe en ningún momento lo que puede sobrevenir un instante más tarde. Este sentido experimental da a la función un factor que es altamente positivo".

### Recital de Mariana Grisar

Inició su recital esta pianista con los *Preludios y Fugas en Do mayor y menor*, del segundo tomo del *Clave Bien Temperado, de Bach*, que surgieron en estilo ejemplar, nítidos y diáfanos. Continuó el programa con *Sonata en Re mayor K. 284, de Mozart*, y *Capriccios e Intermezzos, del Op 76, de Brahms*. En la segunda parte del programa, Mariana Grisar ejecutó tres movimientos de la *Suite Pour le Piano, de Debussy*, y *Rústica, de Orrego Salas*.

El crítico de "El Mercurio", al comentar este concierto, dice: "Por lo que pudo apreciarse en este recital, la joven pianis-

ta se halla especialmente dotada para la interpretación de música más bien objetiva. La serenidad de un Bach, el "détachement" de la suite de Debussy, el frescor de la pieza chilena parecían avenirse mejor con su índole anímica que el hondo "espressivo" que en muchos momentos requieren Mozart y Brahms."

### Recital de Salvador Ley

En la Sala Valentín Letelier, el pianista y compositor guatemalteco Salvador Ley, ofreció un recital, que se inició con *Sonata en Do mayor K. 330, de Mozart*, continuando con *Sonata en La bemol mayor, Op. 110, de Beethoven*.

Al comentar Federico Heinlein en "El Mercurio", el concierto del señor Ley, escribe: "Si Ley no supo satisfacer plenamente todas las exigencias de los clásicos vieneses, fue, en cambio, un impecable intérprete de diversas creaciones hispanoamericanas.

"Entre las obras guatemaltecas se destacó la solidez profesional de la *Danza Fantástica*, de nuestro huésped, a la que precedieron *Estudios*, de *Enrique Solares*, de los cuales el segundo poseía algún perfil, y *8 Preludios*, de *Ricardo Castillo...*"

Terminó el concierto con *Rústica*, de *Orrego Salas*, *5 Tangos*, de *Juan José Castro* y *Danza de la moza donosa* y *Danza del gaucho matrero*, de *Alberto Ginastera*.

### Dúo Fernando Ansaldi-Frida Conn

Elevado nivel tuvo el recital de sonatas ofrecido en la Sala Valentín Letelier, por Fernando Ansaldi (violín) y Frida Conn (piano). Se escucharon la *Sonata en Re mayor, de Haendel*; *Sonata en Si bemol mayor K. 378, de Mozart*, y la *Sonata, Op. 47, de Beethoven*.

Heinlein escribió en "El Mercurio": "Ansaldi es uno de aquellos violinistas, raros en extremo, que producen sonidos siempre afinados e invariablemente hermosos. Resulta un placer físico y espiritual oír sus notas límpidas, la nitidez de los adornos, el control dinámico, la alerta preocupación por plasmar cada trozo en su totalidad.

"Frida Conn forma con él un binomio afortunado. Imbuida de los mismos principios artísticos, participa señaladamente en la búsqueda de belleza sonora y de expresión certera. Leves imperfecciones aisladas no empañaron en absoluto su excelente labor."

### Festivales Corales

Los III Festivales Corales que organiza la FIDEC (Federación de Coros de Chile), está presentando una temporada de cinco conciertos corales, a cargo de diversos grupos de la capital, los que se celebrarán durante los meses de agosto y septiembre. Más de veinticinco conjuntos corales secundarios de Santiago participarán en estos Festivales, que preside Waldo Aránguiz.

### Conciertos en la Universidad Católica de Chile

El primer programa de la Temporada de Conciertos en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica estuvo a cargo del Cuarteto Santiago, con un programa llamado "El Cuarteto Romántico". En esta ocasión, este prestigiado conjunto ejecutó las siguientes obras: *Schubert: Cuarteto en Mi bemol mayor, Op. 125, Nº 1*; *Mendelssohn: Cuarteto en Mi menor, Op. 44, Nº 2*; *Dvorak: Cuarteto en Fa mayor, Op. 96*.

Una conferencia del compositor, musicólogo y profesor del Conservatorio Nacional de Música, Gustavo Becerra, sobre